

## II

(Nezakonodajni akti)

## MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA (EU) 2015/1893

z dne 5. oktobra 2015

**o sklenitvi Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, ki jih zagotavlja Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Republiko Madagaskar in Evropsko skupnostjo v imenu Evropske unije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43 v povezavi s členom 218(6), drugim pododstavkom, točko (a) in členom 218(7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 15. novembra 2007 sprejel Uredbo (ES) št. 31/2008 o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Madagaskar <sup>(1)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Sedanji protokol k Sporazumu je prenehal veljati 31. decembra 2014.
- (2) Evropska unija je s pogajanjem z Republiko Madagaskar dosegla novi protokol k Sporazumu (v nadaljnjem besedilu: Protokol), ki plovilom Unije dodeljuje ribolovne možnosti na ribolovnem območju, na katerem Republika Madagaskar izvaja svojo jurisdikcijo.
- (3) Ta protokol je bil podpisan v skladu s Sklepom Sveta 2014/929/EU <sup>(2)</sup> in se začasno uporablja od 1. januarja 2015.
- (4) Člen 9 Sporazuma ustanavlja skupni odbor, ki je pristojen za nadzor uporabe tega Sporazuma. Poleg tega lahko Skupni odbor v skladu s Protokolom odobri določene spremembe Protokola. Da bi olajšali odobritev teh sprememb, je primerno pod posebnimi pogoji pooblastiti Komisijo, da jih odobri po poenostavljenem postopku.
- (5) Protokol bi bilo treba odobriti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

## Člen 1

Protokol o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, ki jih zagotavlja Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Republiko Madagaskar in Evropsko skupnostjo, se odobri v imenu Unije.

<sup>(1)</sup> UL L 15, 18.1.2008, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 365, 19.12.2014, str. 6.

*Člen 2*

Predsednik Sveta v imenu Unije pošlje uradno obvestilo iz člena 16 Protokola.

*Člen 3*

Ob upoštevanju določb in pogojev, določenih v Prilogi, je Komisija pooblaščenca, da v skupnem odboru v imenu Unije odobri spremembe Protokola.

*Člen 4*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, 5. oktobra 2015

*Za Svet*  
*Predsednik*  
N. SCHMIT

---

## PRILOGA

**Obseg pooblastil in postopek za oblikovanje stališča Unije v skupnem odboru**

1. Komisija je pooblaščenca za pogajanja z Republiko Madagaskar in za odobritev sprememb Protokola, če je to potrebno in ob upoštevanju točke 3 te priloge, glede naslednjih vprašanj:
  - (a) pregled ribolovnih možnosti in pregled finančnega prispevka ter sprememb tega protokola in njegove priloge v skladu s členom 8(1) in (2) Protokola;
  - (b) določitev ribolovnih možnosti v skladu s členom 9(6) Protokola;
  - (c) odločitev o oblikah sektorske podpore v skladu s členom 6 Protokola;
  - (d) sprejetje ukrepov za trajnostno upravljanje ribolovnih virov, zajetih v tem protokolu in povezanih z dejavnostmi ribiških plovil Unije, v skladu s členom 7(4) Protokola;
  - (e) prilagoditev določb v zvezi s pogoji za izvajanje ribolova ter načini uporabe tega protokola in njegovih prilog v skladu s členom 8(3) Protokola.
2. Unija v skupnem odboru:
  - (a) deluje v skladu s cilji, ki jih želi doseči v okviru skupne ribiške politike;
  - (b) spoštuje sklepe Sveta z dne 19. marca 2012 glede sporočila o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike;
  - (c) spodbuja stališča, ki so združljiva z ustreznimi pravili, ki so jih sprejele regionalne organizacije za upravljanje ribištva.
3. Če je predvideno, da se na seji skupnega odbora sprejme sklep o spremembah Protokola iz točke 1, se sprejmejo ustrezni ukrepi, da bi se v stališču, izraženem v imenu Unije, upoštevali najnovejši statistični, biološki in drugi ustrezni podatki, posredovani Komisiji.

Službe Komisije v ta namen, na podlagi teh dognanj in dovolj zgodaj pred ustrezno sejo skupnega odbora posredujejo Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom v razpravo in odobritev dokument, v katerem navedejo podrobnosti predlaganega stališča Unije.

Glede vprašanj iz točke 1(a) in (b) se predvideno stališče Unije odobri s kvalificirano večino Sveta. V ostalih primerih se predvideno stališče Unije iz pripravljalnega dokumenta šteje za odobreno, razen če mu določeno število držav članic, ki ustreza manjšini, ki lahko prepreči sprejetje odločitve, ugovarja na sestanku pripravljalnega telesa Sveta ali v roku dvajsetih dni od prejema pripravljalnega dokumenta, pri čemer se upošteva zgodnejši datum. V primeru ugovora se zadeva predloži Svetu.

Če je v teku poznejših sej, tudi med samim srečanjem, nemogoče doseči dogovor, da bi se v stališču Unije upoštevali novi elementi, se zadeva predloži Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom.
4. Komisija lahko v ustreznem roku sprejme kakršne koli potrebne ukrepe, da se zagotovi nadaljnje ukrepanje v zvezi s sklepom skupnega odbora, po potrebi tudi objavo zadevnega sklepa v *Uradnem listu Evropske unije* in predložitev kakršnih koli predlogov, potrebnih za izvajanje tega sklepa.